



WOJEWODA WIELKOPOLSKI

KN.II-2.431-18/11

Poznań, dnia 2 kwietnia 2011 r.

Wielkopolski Urząd Wojewódzki w Poznaniu		
KANCELARIA GŁÓWNA		
WYSŁANO DNIA	02.04.2011	WYSŁANO DNIA
L. dz.	[Signature]	
Zal.		

Pan

Tomasz Włodarski

Ul. Pogodna 24A

62-020 Swarzędz

aa

Za dowodem
doręczenia

Wystąpienie pokontrolne

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004 r. o zawodzie tłumacza przysięgłego¹ skontrolowano w dniu 22 kwietnia 2011 r. Pana działalność jako tłumacza przysięgłego języka niemieckiego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia określonego w przepisach, o których mowa w art. 16 ust. 2 i ust. 3 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, w okresie od 1 stycznia 2008 r. do 31 grudnia 2010 r.

W związku z tą kontrolą przekazuję Panu niniejsze wystąpienie pokontrolne.

W wyniku kontroli ustalono co następuje:

W okresie od 1 stycznia 2008 r. do 31 grudnia 2010 r. dokonał Pan wpisu łącznie 1419 czynności wskazanych w art.13 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, z czego 749 czynności w roku 2008 r., 293 czynności w 2009 r., oraz 377 w 2010 r.

W kontrolowanym okresie odnotowano w repertorium 20 zleceń tłumaczeń pisemnych oraz ustnych na rzecz podmiotów określonych w art. 15 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego tj. na rzecz sądu, prokuratury, Policji oraz organów administracji publicznej.

Prowadzone przez Pana repertorium zawiera wszystkie wymagane elementy wynikające z art. 17 ust. 2 ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego.

¹ Dz.U. Nr 273,poz. 2702 ze zm.



W toku kontroli stwierdzono nieprawidłowości związane z wysokością stawek pobieranych przez Pana wynagrodzeń za tłumaczenia, które są określone w §2 oraz §8 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie wynagradzania za czynności tłumacza przysięgłego.

Biorąc powyższe pod uwagę wnoszę o przestrzeganie przepisów ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego, a w szczególności rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie wynagradzania za czynności tłumacza przysięgłego.

Oczekuję przedstawienia przez Pana, w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszego wystąpienia pokontrolnego, informacji o realizacji powyższego zalecenia.

WOJEWODA WIELKOPOLSKI

Piotr Florek

Dyrektor Wydziału

[Signature]
Hanna Sobańska

Kierownik
Oddziału Kontroli

Ag. *[Signature]* *[Signature]*
Grzybowska

Starszy Specjalista
[Signature]
Małgorzata Grzybowska

24

